

ZOOGEHEGE »AFFEN«



»APES« ZOO ENCLOSURE

ENCLOS DE ZOO »SINGES«

DIERENTUIN VERBLIJF »APEN«

Art. Nr. 130566

(D)

Vor Beginn des Bastelns sollten Sie sich mit den Spritzlingen und der Anleitung vertraut machen.
Sollte es einmal vorkommen, dass ein Teil im Bausatz fehlt, kreuzen Sie bitte das fehlende Teil in der Anleitung an und schicken Sie diese bitte an Fa. Gebr. FÄLLER GmbH, Abt. Kundendienst, kundendienst@faller.de, Kreuzstraße 9, 78148 Güttenbach. Sie erhalten dann umgehend Ersatz.
In diesem Bausatz sind einige Kunststoffteile übrig.

(GB)

Before beginning with the assembly please familiarize yourself with the parts and read the instructions carefully.

In case of missing parts please indicate these on the instructions leaflet with a circle and return the leaflet to Gebr. FÄLLER GmbH, kundendienst@faller.de, Kreuzstraße 9, D-78148 Güttenbach, Germany.
You will receive the replacement by return.

Some of the parts in this box are not needed to construct the model.

(F)

Avant de commencer le montage de votre maquette bien lire la notice et repérer les grappes.
Si une pièce manque dans une boîte, cochez la pièce correspondante sur la notice et renvoyez-la-nous à
Gebr. FÄLLER GmbH, kundendienst@faller.de, Kreuzstraße 9, D-78148 Güttenbach (R.F.A.).

Nous vous ferons parvenir la pièce par retour.

Dans cette boîte se trouvent quelques pièces qui ne seront pas utilisées pour le montage.

(NL)

Vóór het bouwen zou men de gietstukken en de handleiding moeten bestuderen.
Indien onverhoop een onderdeel aan het bouwpakket ontbreekt, gelieve men het ontbrekende deel in de handleiding aan te kruisen en deze te zenden aan Gebr. FÄLLER GmbH, kundendienst@faller.de, Kreuzstraße 9, D-78148 Güttenbach. U ontvangt dan omgaan en gratis het ontbrekende onderdeel.
Van dit bouwpakket worden enkele kunststof delen niet gebruikt.

Für den Zusammenbau des Modells empfehlen wir folgende FÄLLER-Artikel (sind nicht im Bausatz enthalten):

For the assembly of the kit we recommend following FÄLLER products (not included in the kit):

Pour l'assemblage du modèle, nous vous recommandons les articles FÄLLER suivants (non inclus dans le kit):

Om dit model te bouwen adviseren wij de volgende FÄLLER producten (maken geen deel uit van deze bouwset):

Art. Nr. 170492
FÄLLER-EXPERT

Flüssigkleber in Plastikflasche mit Spezialkanüle
für feinste Klebstoffdosierung.

Liquid cement in plastic bottle with canule
for very fine dosage.

Colle liquide en bouteille plastique
avec bec verseur pour un dosage précis.

Vloeibare lijm in plastic-facon met doseerbuisje
om nauwkeurig te lijmen.

Art. Nr. 170688
SPEZIAL-SEITENSCHNEIDER

zum grobfreien Abtrennen von feinsten
Spritzteilen.
Nur für Polystyrol geeignet.

Special side cutter for cutting off ultra-fine
moulded parts without burrs.
Only suitable for polystyrene.

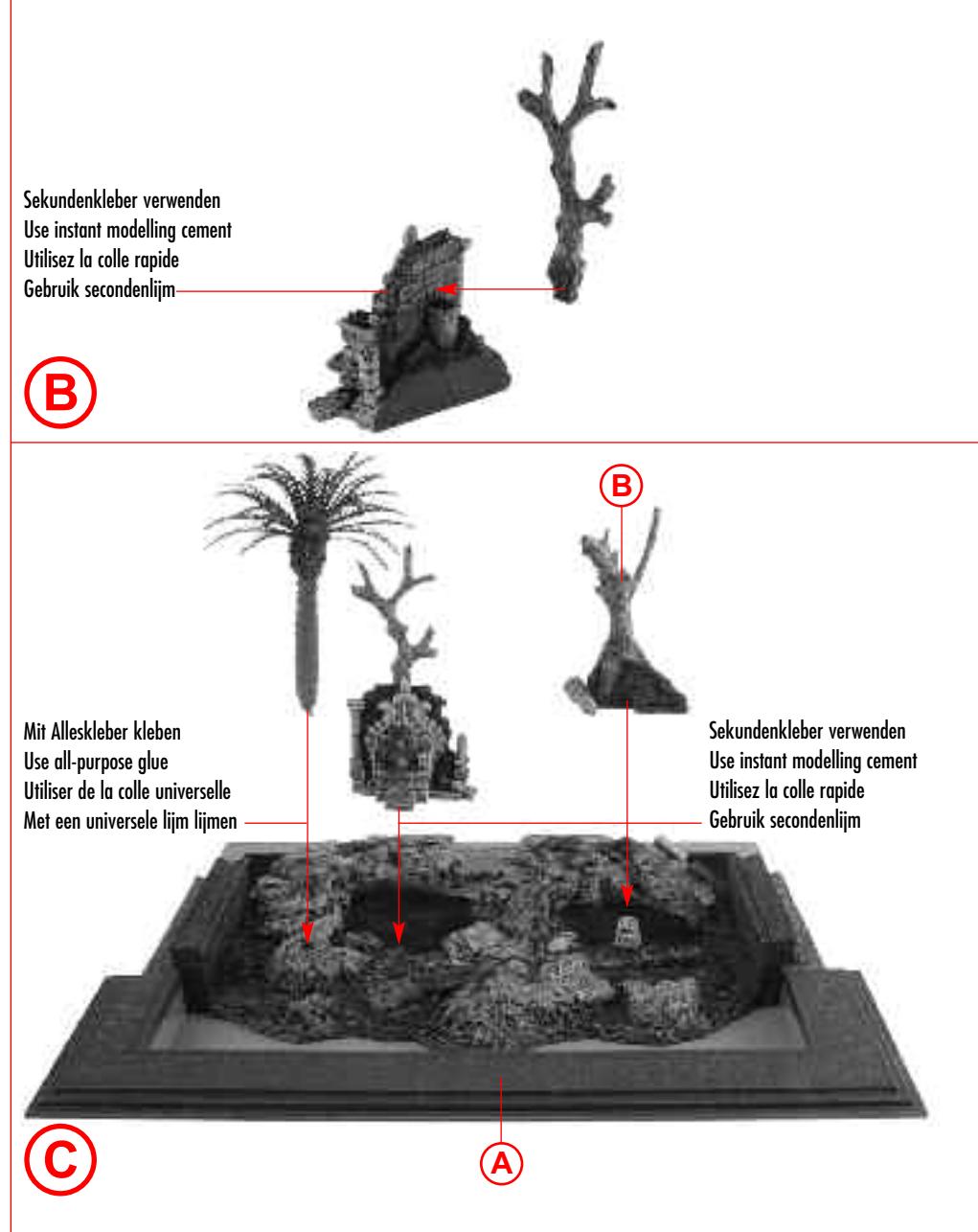
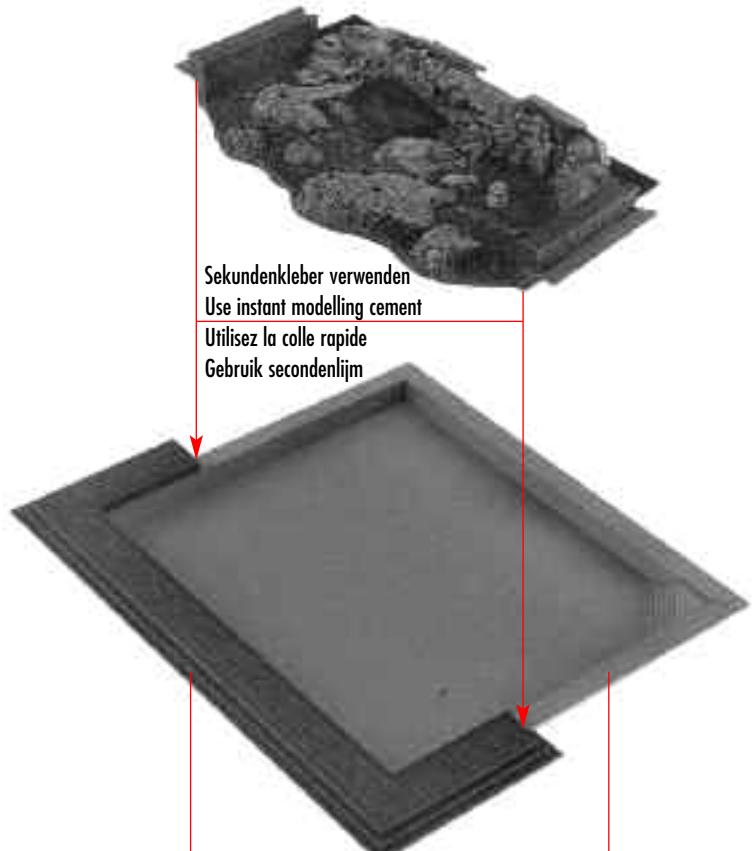
Pince coupante spéciale pour couper sans
bavure les pièces miniatures moulées par
injection. Convient uniquement au polystyrène.

Spéciale zijkniptang voor het braamloos
afknippen van de fijntjes gietstukken.
Alleen geschikt voor polystyrol.



Inhalt	Spritzlinge	<table border="1"><tr><td>1B</td><td>1</td><td>x</td><td>20</td><td>1</td><td>x</td></tr></table>	1B	1	x	20	1	x
1B	1	x	20	1	x			
Contents	Sprues	<table border="1"><tr><td>3/1</td><td>1</td><td>x</td><td>L</td><td>1</td><td>x</td></tr></table>	3/1	1	x	L	1	x
3/1	1	x	L	1	x			
Contenu	Moulages	<table border="1"><tr><td>3A</td><td>1</td><td>x</td><td></td><td></td><td></td></tr></table>	3A	1	x			
3A	1	x						
Inhoud	Gietstukken	<table border="1"><tr><td>3A</td><td>1</td><td>x</td><td></td><td></td><td></td></tr></table>	3A	1	x			
3A	1	x						

Sa. Nr. 178 955 1



1/22



Faden verknoten und den Knoten mit Sekundenkleber fixieren!

Knot the thread and fix the thread with instant cement!

Nouer le fil et renforcer le noeud avec une goutte de colle rapide!

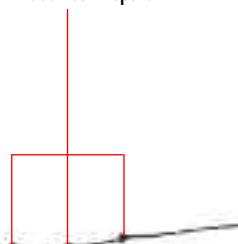
Draad vastknopen en de knoop met secondenlijm fixeren!

Faden verknoten.

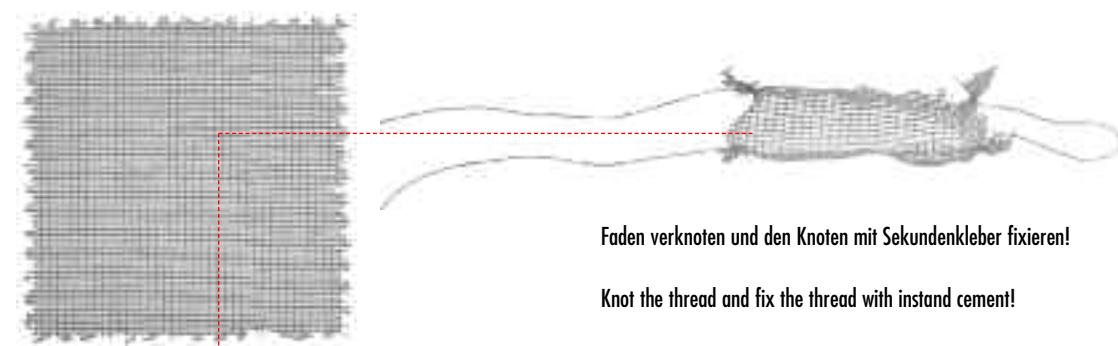
Knot the thread.

Nouer le fil.

Draad vastknopen.



F



Faden verknoten und den Knoten mit Sekundenkleber fixieren!

Knot the thread and fix the thread with instant cement!

Nouer le fil et renforcer le noeud avec une goutte de colle rapide!

Draad vastknopen en de knoop met secondenlijm fixeren!

E



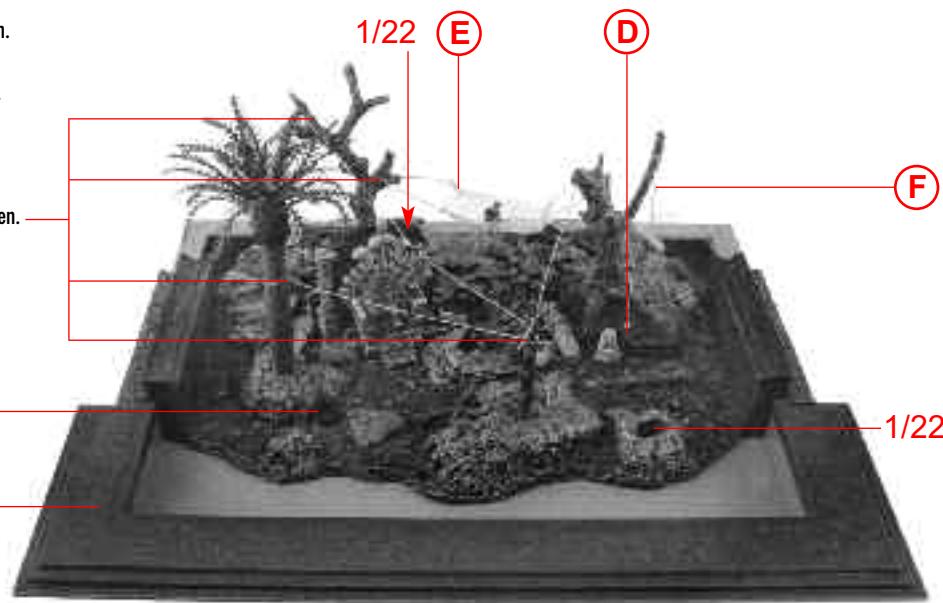
40 mm x 20 mm

Faden verknoten.

Knot the thread.

Nouer le fil.

Draad vastknopen.



F

G

C

D

1/22

E

1/22

1/22

F

1/22

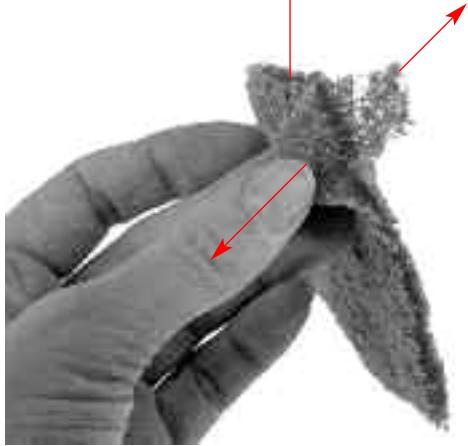


Sekundenkleber verwenden
Use instant modelling cement
Utilisez la colle rapide
Gebruik secondenlijm

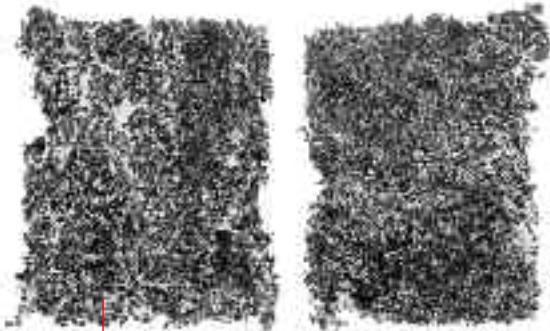
(H)

(G)

Inhalt	Tüte	Contents	bag
Contenu	sachet	Inhoud	zakje



I



J

Mit Alleskleber kleben
Use all-purpose glue
Utiliser de la colle universelle
Met een universele lijm lijmen

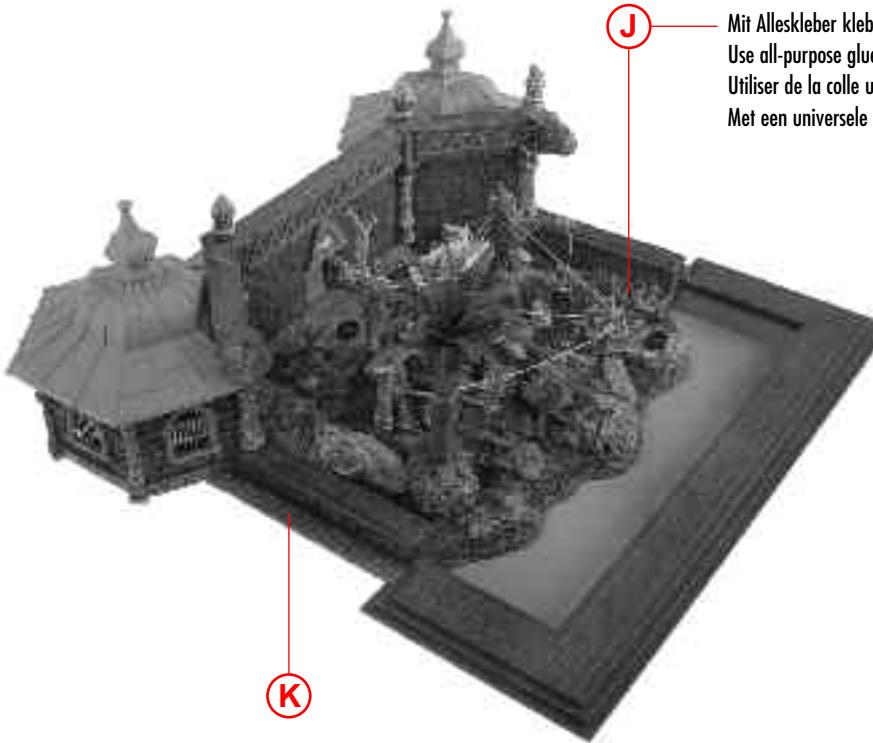
J



K

H

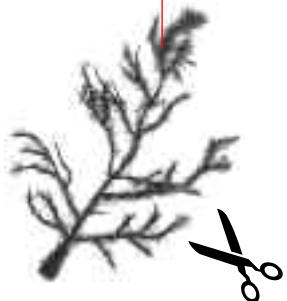
6



J Mit Alleskleber kleben
Use all-purpose glue
Utiliser de la colle universelle
Met een universele lijm lijmen

L

Inhalt Contenu	Tüte sachet	Contents Inhoud	bag zakje
-------------------	----------------	--------------------	--------------



M

Mit Alleskleber kleben
Use all-purpose glue
Utiliser de la colle universelle
Met een universele lijm lijmen



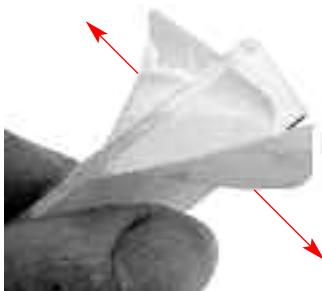
N

M

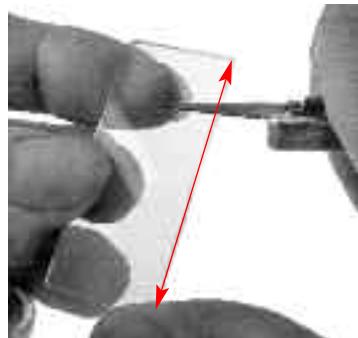
L

M

- Trägerpapier beidseitig entfernen.
- Remove protective paper on both sides.
- Enlever le papier porteur des deux côtés.
- Schuttpapier aan beide zijden verwijderen.



- Gläser vorsichtig entgraten.
- Remove burs from glasses.
- Ebarber soigneusement les voies.
- Plexiglas voorzichtig ontbramen.



- Die geraden, unteren Seiten mit einem grünen Filzstift bemalen.
- Paint the straight, lower side with a green felt tip pen.
- Peindre le côté inférieur rectiligne avec un feutre vert.
- De rechte, onderste zijde met een groene viltstift kleuren.



3/7

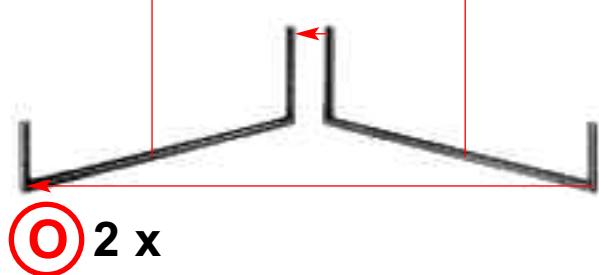
3/8

L1/3 nicht kleben
do not glue
ne pas coller
niet lijmen

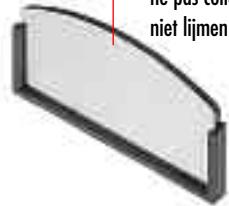
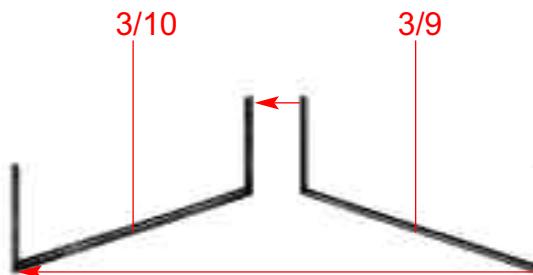
3/10

3/9

L1/4 nicht kleben
do not glue
ne pas coller
niet lijmen



(P)



3/11

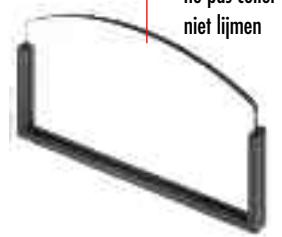
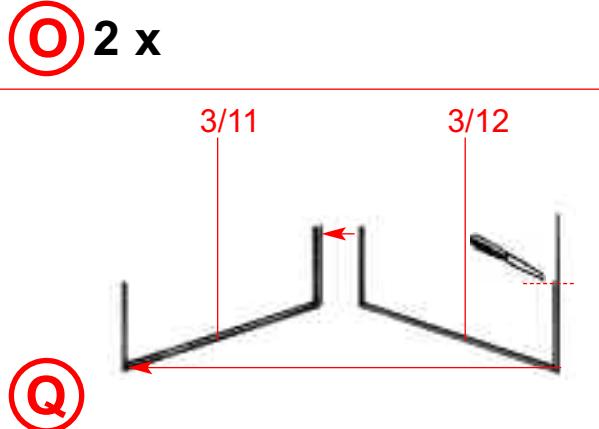
3/12

L1/5 nicht kleben
do not glue
ne pas coller
niet lijmen

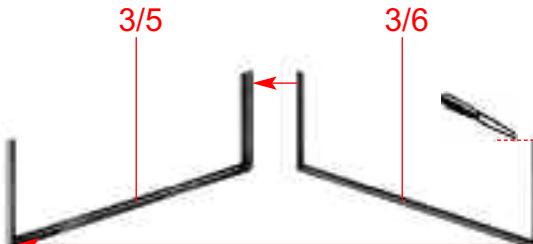
3/5

3/6

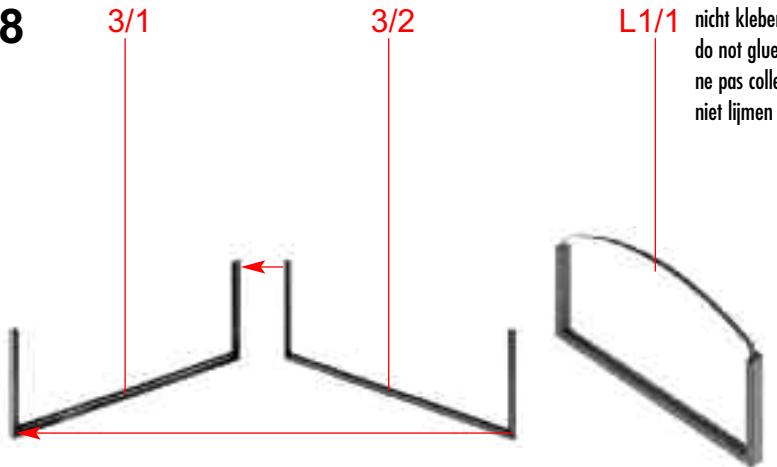
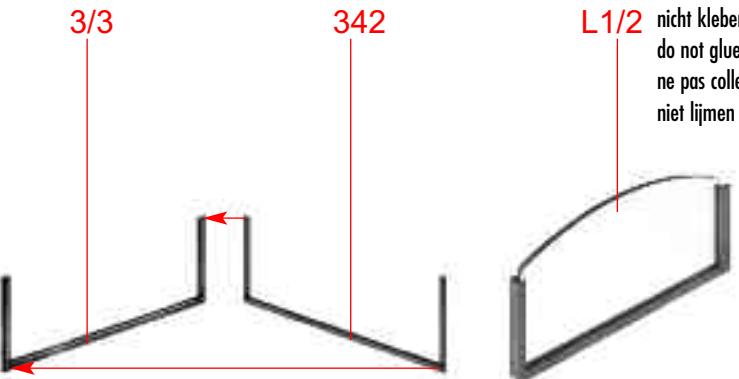
L1/2 nicht kleben
do not glue
ne pas coller
niet lijmen



(R)



8

**S****T**